

Volunteer Interpreters and Translators application

The Asylum and Immigration Law Clinic handles cases regarding but not limited to asylum applications, familybased petitions, U Visa & VAWA, and naturalization. The clinic works with clients from around the world, many of whom are not fluent in English and cannot afford legal advice. Often clients are survivors of trauma, and discussion of traumatic events may be necessary in the course of client interactions. The volunteer translator or interpreter could help with the translation of documents (such as birth certificates, death certificates, political party cards), more detailed statements, and also to provide ongoing interpretation for client meetings and case preparation. Fluency in legal terminology is not required. However, accuracy, understanding of professional responsibility obligations, and a signed confidentiality statement are required. The time commitment varies every semester from a couple of minutes to a couple of hours a week.

- ❖ Please answer the questions below and email it to GESTRAD4@depaul.edu, along with your resume. We will contact you within a week, if you do not hear from after five business days, please contact us again.

First and Last Name: _____

DePaul Email: _____

Phone number: _____

Major (if Law student year): _____

Availability: (Day of the week and time)

List all the languages spoken and how did you learn them?

List previous translating or interpreting experience

Have you ever worked with people who have experienced trauma? If yes, please explain: